



ต้นกำเนิด

# ชนชาติ และ ประเพณี **จีน**



ASIAPAC COMIC

โดย Li xiaoxiang (หลี่ เสี่ยวเซียง)

# ต้นกำเนิดชนชาติ และประเพณีจีน 中华习俗的故事

ผู้เขียน หลี่เสี่ยวเซียง (李小香)

ภาพปกและภาพประกอบในเล่ม ฟู่ชุนเจียง (傅春江)

แปล ปณัฐพรรณ เจริญวรรณ, ประมินทร์พร เจริญวรรณ



**พิมพ์ครั้งที่ 1 : มีนาคม 2551**

สำนักพิมพ์สุขภาพใจ บริษัท ตถาตา พับลิเคชั่น จำกัด

**คณะที่ปรึกษา :** กิตติ ปิยพสุนทร, เกียรติ ปรัชญาศิลป์

**ประธานกรรมการบริหาร :** บัญชา เณิมชัยกิจ

**กรรมการผู้จัดการ :** โชนรังสี เณิมชัยกิจ

**บรรณาธิการบริหาร :** วรุตม์ ทองเชื้อ

**บรรณาธิการเล่ม :** มรกต อินทวงศ์

**ฝ่ายการตลาด :** จิรวรรณ พยาขรินทร์กูร, อัครกัญญา ชุมนุม

**ฝ่ายขาย :** มนูญชา ศิริวงษ์, อุดร ปัญญาชัย

**ฝ่ายโรงพิมพ์ :** ไพบูลย์ ซาคริยานนท์

**รวบรวมและเรียบเรียง :** หลี่เสี่ยวเซียง (李小香)

**แปลไทย :** ปณัฐพรณ เจริญวรรณ, ประมินทร์พร เจริญวรรณ

**เรียบเรียงภาษาไทย :** มรกต อินทวงศ์, นาดยา กัลโยธิน

**พิสูจน์อักษร :** ชลธิดา อุ่นศิริวงศ์

**ภาพปกและภาพประกอบในเล่ม :** ฟู่ซุนเจียง (傅春江)

**ศิลปกรรม :** xiaolin & me

**แบบปก :** Asiapac Books, Singapore

**จัดจำหน่าย :** สายส่งสุขภาพใจ บริษัท บুক ไทม์ จำกัด 14/350 หมู่ 10

ถ.พระราม 2 (ซอย 38) แขวงบางมด เขตจอมทอง กทม. 10150

โทรศัพท์ 0-2415-6797 โทรสาร 0-2416-7744 www.booktime.co.th

**พิมพ์ที่ :** ฝ่ายโรงพิมพ์ บริษัท ตถาตา พับลิเคชั่น จำกัด

ข้อมูลบรรณานุกรมของสำนักหอสมุดแห่งชาติ

ต้นกำเนิดชนชาติและประเพณี.--กรุงเทพฯ : สุขภาพใจ, 2551

172 หน้า

1. จีน--ประวัติศาสตร์. 2. จีน--อารยธรรม. 3. จีน -- ความเป็นอยู่และประเพณี.

I. ปณัฐพรณ เจริญวรรณ, ผู้แปล. II. ประมินทร์พร เจริญวรรณ, ผู้แปลร่วม. III. ชื่อเรื่อง.

951

ISBN 978-974-409-919-8

## Asiapac Book Pte Ltd Publisher's Note

สงสัยหรือไม่ว่าทำไมประเพณีจีนยังคงถือปฏิบัติกันอยู่ทั่วโลก

แน่นอน...เพราะว่าประเพณีเหล่านั้น ยังคงมีความสำคัญ

และมีความหมายเป็นอย่างยิ่งในปัจจุบัน

อย่างการถือปฏิบัติเรื่องการแต่งงานของเจ้าบ่าวและเจ้าสาวที่ถูกกีดกัน สิทธิหลายอย่าง สิ่งที่ไม่ควรทำและไม่ควรทำของคุณแม่คนใหม่ต้องรู้ การแสดง การปกป้องลูกที่เกิดใหม่ด้วยกำไลที่ส่องแสงแวววาวหรือกำไลข้อเท้ากรังกริ้ง – เหล่านี้ ล้วนเป็นสิ่งสำคัญและเป็นบทบาทที่มีความหมายมากมาย จนถือได้ว่าเป็นการตกลึกทางความรู้ของชาวจีน และแสดงถึงความรู้จักอดทนอดกลั้นไม่ ว่าเวลาจะเปลี่ยนแปลงไป

ต้นกำเนิดของชาวจีนและประเพณีจีนเปิดเผยโดยระบบรายชื่อ, ประเพณี การเกิด, พิธีกรรมการตาย, พิธีการแต่งงาน และมารยาททางสังคมของชาวจีน อีกทั้งยังสามารถแสดงถึงต้นกำเนิดของชาวจีนและตอบคำถามที่ว่า “ทำไมชาวจีนจึงรู้ว่าเป็นผู้สืบสกุลของเหยียนหวงหรือผู้สืบสกุลของมังกร”

แต่ละบจะรวมการบรรยายตำนานในแต่ละหัวข้อ มีคำอธิบายเรื่องราวที่เป็นเสน่ห์ อย่างตำนานของหวงตี้และเหยียนหวง ต้นกำเนิดธรรมเนียมปฏิบัติของสมาคมเจ้าสาว และเหตุผลในการเผากรดาศุขบูชาให้แก่ผู้ที่ล่วงลับไปแล้วของชาวจีน

เราต้องขอขอบคุณคุณฟู่ซุนเจียงสำหรับรูปประกอบ คุณหลี่เสี่ยวเซียง สำหรับการรวบรวม และคุณ Geroldine Goh สำหรับองค์ความรู้ทั้งหมดของพวกเราที่ได้จัดทำหนังสือเล่มนี้ขึ้นมาเมื่อนานมาแล้ว หลังจากมีแผ่นดินเกิดขึ้น ซึ่งสร้างคนและแบ่งออกเป็นเผ่าพันธุ์ต่างๆ พวกเขาเรียนรู้ที่จะตัดไม้ก่อไฟ เริ่ม

ล่าสัตว์, ตกปลา, ทำฟาร์ม เริ่มคิดค้นที่จะประดิษฐ์ตัวอักษร เริ่มสร้างอารยธรรม และก่อตั้งเป็นประเทศ

เผ่าฮั่นเป็นชนเผ่ายุคแรกเริ่มที่เจริญรุ่งเรืองและเป็นชนชาติที่ใหญ่ที่สุดในโลก พวกเขาพัฒนาอารยธรรมให้เจริญงอกงาม อย่างสวยงาม แม้ว่าอารยธรรมโบราณมากมายจะถูกกลืนไปตามกาลเวลา แต่ชาวฮั่น (ชื่อเรียกหนึ่งที่ชาวจีนใช้เรียกชนชาติตนเอง) ยังสามารถคงอยู่ในความเป็นจริง และยังสานต่ออารยธรรมได้โดยไม่เพียงแต่ในประเทศจีนเท่านั้น ยังสานต่อไปด้วยทางอื่นๆ ได้

เมื่อสงครามเกิด ราชวงศ์เปลี่ยน อำนาจทางการเมืองก็จะเปลี่ยนไปด้วย แต่อย่างไรก็ตาม ชาวจีนทั้งหลายก็ยังคงมีชีวิตที่ไม่เปลี่ยนแปลง

ทุกวันนี้ชาวจีน ไม่ใช่เป็นเพียงชนกลุ่มใหญ่เท่านั้น แต่ยังเป็นชนชาติที่มีเอกลักษณ์และมีอารยธรรมที่ยิ่งใหญ่ที่สุดในโลกอีกด้วย

การจำแนกลักษณะของประเพณีจีนส่วนมากมักเป็นเรื่องเกี่ยวกับธรรมชาติ และเน้นหนักที่เรื่องความยุติธรรม คุณธรรมหรือไม่ก็เกี่ยวกับความสัมพันธ์ของมนุษย์ อิทธิพลของดนตรี พิธีกรรมทางศาสนาที่เข้าสู่จิตใจของคน เอกลักษณ์ของมนุษย์และสวรรค์...

ในเวลาเดียวกัน นอกจากความรู้ที่ได้ จะทำให้เกิดการประดิษฐ์ และการเปลี่ยนแปลง ก่อให้เกิดความแพร่หลายและแรงผลักดัน แต่นั่นไม่ใช่สิ่งสุดท้ายของความเฉลียวฉลาดของมันเท่านั้น มันยังก่อให้เกิดความเจริญและความสำเร็จอีกด้วย

พลังอารยธรรมของชาวจีนโบราณยังสืบทอดมาเป็นพลังชีวิตของคนหนุ่มสาวรุ่นใหม่ดังเช่นทุกวันนี้

## เกี่ยวกับฟูริเยร์

หลี่เสี่ยวเซียง (李小香) เป็นชาวเมืองเยว่หยาง มณฑลหูหนาน เกิดเดือนมีนาคม ปี ค.ศ. 1946 ปัจจุบันเป็นผู้ช่วยบรรณาธิการของสำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยอู่ฮั่น (ผู้ช่วยศาสตราจารย์)

หลังจากจบการศึกษาระดับปริญญาตรีจากมหาวิทยาลัยครูแห่งหูหนาน (Hunan Normal University) ในปี ค.ศ. 1969 เธอได้สอนภาษาจีนและวรรณคดีในระดับชั้นมัธยมศึกษา โดยเป็นเจ้าหน้าที่ฝ่ายวิจัยการศึกษาระดับสูงของมหาวิทยาลัยเจ้อเจียง อีกทั้งยังเป็นเจ้าหน้าที่ฝ่ายบริหารคณะเศรษฐศาสตร์ และบรรณาธิการวารสารมหาวิทยาลัยของมหาวิทยาลัยเจ้อเจียงด้วย

นอกจากนี้ หลี่เสี่ยวเซียงยังมีพื้นฐานความชำนาญทางด้านภาษาและวรรณคดีของจีนด้วย เมื่อครั้งที่เป็นอาจารย์สอนภาษาจีน ผลการสอบของทุกชั้นเรียนที่เธอสอนยังมีผลคะแนนเป็นอันดับหนึ่งของทั้งหมดในระดับชั้นเดียวกันอีกด้วย ด้วยเหตุนี้ เธอจึงได้รับรางวัลเพื่อเป็นขวัญกำลังใจในการทำงาน หลี่เสี่ยวเซียงยังมีความเชี่ยวชาญทางด้านบรรณาธิการ เธอเคยได้รับรางวัลที่สองในการเข้าแข่งขันงานเรียบเรียง หน้าที่ปัจจุบันของเธอคือการตรวจสอบคุณภาพหนังสือในสำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยอู่ฮั่น

หลี่เสี่ยวเซียงมีความสนใจด้านงานเขียนเป็นอย่างมาก เธอมีผลงานทางด้านวรรณคดี 20 ชิ้นและเป็นงานที่มีหัวข้อหลากหลาย เธอมีผลงานเป็นหนังสืออ่านเล่นสำหรับเด็กกับสำนักพิมพ์ Asiapac คือ “เรื่องราวของชิงจี”, “เรื่องเล่าของช่างตัดผมตัวน้อย”, “เรื่องเล่าของชาวประมงกับปลาทอง”, เรื่องเล่าของสุภษิตาจีนโบราณ” ส่วนผลงานที่มีกับสำนักพิมพ์ Asiapac ได้แก่ “ต้นกำเนิดชนชาติและประเพณีจีน”, “ต้นกำเนิดวัฒนธรรมจีน”

เธอมีความสนใจในด้านวัฒนธรรมที่สืบทอดกันมาอย่างต่อเนื่องของจีนมาโดยตลอด และสนใจศึกษาด้านศาสนาเป็นพิเศษ ปัจจุบัน เธอดำรงตำแหน่งเป็นบรรณาธิการอาวุโสที่มหาวิทยาลัยอู่ฮั่น

## ประวัติผู้วาดภาพประกอบ

ฟูซุนเจียง (傅春江) เกิดเมื่อปี ค.ศ. 1974 ณ เมืองฉงชิ่ง ทางใต้ของมณฑลเสฉวน ประเทศจีน ฟูซุนเจียงมีความสนใจด้านการวาดภาพ เขาจึงฝึกวาดภาพการ์ตูนมาตั้งแต่เด็ก เขาจบการศึกษาด้านภาษาจีนเพราะคุณปู่ของเขารักในวัฒนธรรมของจีน

จนกระทั่ง ปี ค.ศ. 1994 เขาจึงได้มีผลงานการวาดภาพการ์ตูน ผลงานของเขาได้แก่ “เรื่องของว้าว” และ “วีรบุรุษชีซลาด” นอกจากนั้นเขายังมีส่วนร่วมในการทำหนังสือ “หนึ่งปริศนาสำหรับหนึ่งเรื่องราว” ด้วย

หนังสือที่ประสบความสำเร็จ คือ “กฎทองแห่งความสำเร็จทางธุรกิจ”, “ต้นกำเนิดชนชาติและประเพณีจีน”, “ต้นกำเนิดอาหารจีน” และ “กฎสู่ความสำเร็จของจีน”



## คำนิยม

### “ต้นกำเนิดชนชาติและประเพณีจีน”

วิถีชีวิตของชาวจีนผูกพันอยู่กับเทศกาลต่างๆ ตลอดปี แม้ว่าจะอพยพไปอยู่ยังต่างแดน ก็ไม่ละทิ้งธรรมเนียมปฏิบัติแต่ดั้งเดิม ก่อให้เกิดเป็นวิถีวัฒนธรรมที่ดำรงเอกลักษณ์ของตนไว้ได้อย่างยาวนาน

ผู้ที่สนใจจะเรียนรู้และเข้าใจความเป็นจีนอย่างลึกซึ้ง จึงจำเป็นต้องศึกษาถึงที่มาและลักษณะเด่นของเทศกาลต่างๆ ที่ชาวจีนให้ความสำคัญ

นายอินตีที่บัดนี้สำนักพิมพ์สุขภาพใจได้จัดพิมพ์หนังสือ “ต้นกำเนิดชนชาติและประเพณีจีน” ในรูปแบบที่สามารถเข้าใจง่าย เพราะอธิบายเรื่องด้วยภาพการ์ตูนที่มีลายเส้นสวยงามสะอาดตา เด็กอ่านได้ ผู้ใหญ่อ่านดี โดยเฉพาะอย่างยิ่งลูกหลานจีนในไทยจะเกิดความเข้าใจต่อชนบประเพณีของบรรพชนบุรุษดียิ่งขึ้น

หนังสือชุดนี้ สำนักพิมพ์สุขภาพใจได้รับลิขสิทธิ์อย่างถูกต้องจากประเทศสิงคโปร์ ถือเป็นกาเปิดพรมแดนใหม่ของการเรียนรู้ผ่านสื่อของประเทศที่ได้ชื่อว่ามีประสิทธิภาพสูงที่สุดแห่งหนึ่งในโลก

ประเทศไทยอยู่ใกล้กับประเทศสิงคโปร์เพียงแคคืบ แต่เรกลับเรียนรู้จากสิงคโปร์น้อยมาก เข้าทำนองใกล้เกลือกินด่าง หวังว่าในอนาคตอันใกล้ สำนักพิมพ์สุขภาพใจจะเป็นสะพานเชื่อมให้เกิดการถ่ายทอดความรู้ต่างๆ จากสิงคโปร์สู่ไทยอย่างไม่ขาดสาย เพื่อความหลากหลายทางปัญญา และความก้าวหน้าทางเศรษฐกิจร่วมกัน

ด้วยความปรารถนาดี

ประสิทธิ์ ฉกาจธรรม

ผู้จัดการทั่วไป

อาศรมสยาม-จีนวิทยา สมาคมปัญญาภิวัดณ์

## คำนิยม

### “ต้นกำเนิดชนชาติและประเพณีจีน”

ประเทศจีนเป็นประเทศที่มีประวัติศาสตร์และอารยธรรมยาวนานหลายพันปีจึงเป็นธรรมชาติที่เป็นแหล่งกำเนิดเทศกาลสำคัญมากมาย เทศกาลของชาวจีนที่เราคุ้นเคยกันดี ได้แก่ เทศกาลตรุษจีน เทศกาลขนมจ้าง เทศกาลเซ่งเม้ง เทศกาลหยวนเซียว เทศกาลตวนอู่ เป็นต้น ซึ่งยังไม่ได้รวมไปถึงเทศกาลของชนเผ่าพื้นเมืองอื่นที่กระจายอยู่ทั่วประเทศจีน องค์ประกอบของเทศกาลสำคัญต่างๆ ของชาวจีนก็คงจะเช่นเดียวกับเทศกาลทั่วไปของชนทุกชาติภาษา คือประกอบไปด้วย ตำนานเรื่องเล่าความเป็นมาของเทศกาล กิจกรรมพิเศษๆ ของคราวสมัยที่จัดกิจกรรมและผู้คนที่ร่วมกิจกรรม เนื่องจากชาวจีนถือว่าเป็นชนชาติกลุ่มใหญ่ มีกลุ่มคนที่นอกจากจะตั้งถิ่นฐานในประเทศมาตุภูมิแล้วยังกระจายตั้งหลักแหล่งอยู่ทั่วโลก ดังนั้นชนชาติอื่นๆ ที่รู้จักชาวจีนจึงได้มีโอกาสคุ้นเคยกับเทศกาลสำคัญของชาวจีนได้โดยง่ายและกว้างขวางเป็นที่สุด เหตุและปัจจัยที่ทำให้เทศกาลของชาวจีนเป็นที่รู้จักและแพร่หลายทั่วโลก เช่น เทศกาลตรุษจีนนั้น นอกจากมีเอกลักษณ์เฉพาะตัวหลายอย่าง เฉพาะเรื่องการนำสีแดงมาเป็นสัญลักษณ์ของเทศกาลก็ทำให้วันปีใหม่ของจีนมีลักษณะที่แตกต่างจากประเทศอื่นโดยสิ้นเชิงซึ่งยังไม่รวมไปถึงความเชื่อในเรื่องอื่นที่เกี่ยวข้องกับเทศกาลตรุษจีนอีกด้วย ชาวจีนให้ความสำคัญต่อการใช้ชีวิตอยู่ร่วมกันแบบหยินหยาง การใช้ชีวิตร่วมกับธรรมชาติอย่างกลมกลืนแล้ว ยังให้ความสำคัญอย่างยิ่งต่อการใช้ชีวิตอยู่ร่วมกันของครอบครัว เทศกาลสำคัญๆ ของจีนจึงมีองค์ประกอบหลักที่ขาดไปเสียไม่ได้คือสมาชิกภายในครอบครัว เรียกได้ว่าหากพิจารณาจากลักษณะกิจกรรมของเทศกาลสำคัญของชาวจีนน่าจะมีความหมายนัยถึงการประสานความสัมพันธ์ของคนภายในครอบครัว หรือการเสริมสร้างความอบอุ่น ความผูกพันของสมาชิกในครอบครัวเป็นสำคัญ โดยการสร้างความผูกพันของสมาชิกใน

ครอบครัวที่ปรากฏจากกิจกรรมแต่ละเทศกาลของชาวจีนนั้นอาจแตกต่างจากหลายๆ ประเทศเสียด้วยซ้ำ กล่าวคือมีการเชื่อมโยงความคิดเรื่องการให้ความสำคัญต่อผู้อาวุโสทั้งที่ยังมีชีวิตอยู่และล่วงลับไปแล้ว ดังนั้นการสร้างความผูกพันในลักษณะนี้ทำให้ชาวจีนไม่ลืมโคตรเหง้าของตน ซึ่งยังผลให้เทศกาลสำคัญของจีนหลายเทศกาลยังคงเป็นที่นิยมแพร่หลายอยู่ในปัจจุบัน

ได้มีนักวิชาการของชาวจีนพยายามที่จะแยกแยะความหมายของคำว่า “วัฒนธรรม” (文化) และ “วัฒนธรรมดั้งเดิม” (传统文化) เหตุที่ต้องมีการแยกแยะคำทั้งสองคำนี้ให้มีความชัดเจนเนื่องจากปัจจุบันมีการตีความคำว่า “วัฒนธรรม” อย่างกว้างขวาง จนทำให้มีความต่างของวัฒนธรรมบริสุทธิ์และวัฒนธรรมไม่บริสุทธิ์เกิดขึ้น อย่างไรก็ตาม นักวิชาการชาวจีนหลายท่านก็ได้ให้คำบัญญัติความหมายของคำว่า “วัฒนธรรมจีนดั้งเดิม” ว่าเป็นเรื่องของวิถีชีวิตหรือลักษณะของกิจกรรมที่ประกอบร่วมกันจนเป็นประเพณีของชนชาตินั้นๆ ดังนั้นหากเราต้องการศึกษา “วัฒนธรรมดั้งเดิมของจีน” ก็จำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องศึกษาเรียนรู้ความสำคัญของเทศกาลต่างๆ ของชาวจีนอย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้

หนังสือทางด้านวัฒนธรรมจีนที่ปรากฏในเมืองไทยที่สามารถศึกษาค้นคว้าเพื่อเป็นข้อมูลทางวิชาการได้นั้นจัดว่ายังไม่ค่อยแพร่หลายเท่าที่ควร ส่วนใหญ่หัวข้อวัฒนธรรมจีนจะไปปรากฏเป็นเนื้อหาประกอบในหนังสือทางด้านประวัติศาสตร์จีนเสียมากกว่า หนังสือที่เน้นหัวข้อวัฒนธรรมจีนโดยตรงที่เป็นที่รู้จักและแพร่หลาย เช่น หนังสือ “ประวัติวัฒนธรรมจีน” ของอาจารย์ ล. เสถียรสุด หนังสือ “วัฒนธรรมจีน” ของอาจารย์นิตยา (ชวี) พลพิพัฒน์พงศ์ เป็นต้น ดังนั้นจึงเป็นเรื่องที่น่ายินดียิ่งที่สำนักพิมพ์สุขภาพใจได้นำหนังสือชุดต้นกำเนิดวัฒนธรรมจีนจากประเทศสิงคโปร์ ซึ่งคุณหลี่เสี่ยวเซียงเป็นผู้รวบรวมและเรียบเรียง โดยคุณปณัฐพรรณ เจริญวรรณ กับคุณปรมิษฐ์พร เจริญวรรณ รับผิดชอบแปลเรื่อง “ต้นกำเนิดชนชาติและประเพณีจีน” เล่มนี้ซึ่งได้ใช้ภาษาที่

เข้าใจง่าย ประกอบกับอาจจะเรียกได้ว่าเป็นหนังสือวัฒนธรรมจีนชุดแรกที่มีภาพการ์ตูนประกอบ มีการเล่าประวัติความเป็นมาและความสำคัญของเทศกาลต่างๆ โดยย่อ ทำให้ผู้อ่านสามารถอ่านไปพร้อมดูภาพประกอบทำให้อ่านสนุกและจดจำได้ง่าย

และเนื่องจากหนังสือชุดต้นกำเนิดวัฒนธรรมจีนนี้พิมพ์เผยแพร่ในประเทศสิงคโปร์ ดังนั้นจึงเป็นโอกาสที่ดีสำหรับผู้ที่สนใจศึกษาวัฒนธรรมจีนจะได้มีโอกาสศึกษามุมมองของชาวจีนจากท้องถิ่นที่ต่างกันหรือจากปลายปากกาของชาวจีนโพ้นทะเลสำนวนต่างๆ ที่เรียบเรียงเรื่องเล่าเกี่ยวกับวัฒนธรรมจีนหรือเทศกาลจีนก็ตามแต่ สามารถศึกษาเปรียบเทียบในระดับลึกซึ้งขึ้นต่อไปได้

อาจารย์ ดร.จรัสศรี จิรภาส

(谢玉冰博士)

สาขาวิชาภาษาจีน มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

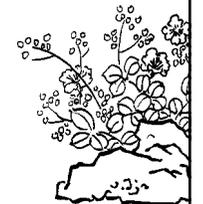
(华侨崇圣大学中文系)

## สารบัญ

<b>หมวด 1 กำเนิดของชนเผ่าจีน</b>	<b>13 - 42</b>
- สิ่งที่สืบทอดมาจากมังกร	
<b>หมวด 2 ชื่อและนามสกุลของชาวจีน</b>	<b>43 - 63</b>
- นามสกุลชาวจีน	44
- ชื่อของชาวจีน	56
- ชื่อและการทำงาน	59
- ชนิดของชื่อที่ได้รับ	62
<b>หมวด 3 ประเพณีการแต่งงาน</b>	<b>64 - 97</b>
- พิธีการแต่งงาน	65
- แม่สื่อ	87
<b>หมวด 4 ประเพณีการเกิด</b>	<b>98 - 133</b>
- ประเพณีการขอบุตร	99
- ระยะเวลาหลังคลอด 1 เดือน	106
- ประเพณีการเลี้ยงดูเด็ก	107
- วันเกิดและการฉลองวันเกิด	113
- 12 นักษัตร	123
<b>หมวด 5 ประเพณีการตาย</b>	<b>134 - 156</b>
- การเตรียมพิธีฝังศพ	135
- ป้ายหลุมศพ	145
- ฮวงซู่ย	149
- ยมโลก (นรกภูมิ)	151
<b>หมวด 6 ธรรมเนียมปฏิบัติในสังคม</b>	<b>157 - 166</b>
- การต้อนรับแขก	158
- การเข้าสังคม	160
- การให้ของขวัญ	163
<b>ตารางลำดับราชวงศ์จีน</b>	<b>167</b>

## กำเนิดของเชนเพ้าจีน

ณ ดินแดนกว้างใหญ่ของประเทศจีน  
 ซึ่งเป็นที่อาศัยของกลุ่มชนอัน  
 หลากหลายเผ่าพันธุ์ถึง 56 ชนเผ่า  
 และการที่พวกเขาได้อยู่ร่วมกันนี้  
 ทำให้พวกเขาได้สร้างสรรค์อารยธรรม  
 ที่รุ่งโรจน์ของชาวจีนขึ้นมา





## ชาวจีน

จาก “ดอกไม้” มาสู่ “จีน”

ชนชาติจีน (中华民族) เรียกสั้นๆ ว่า “ฮว่าเหริน” (华人)

อักษรคำว่า “ฮว่า” (华人) ที่มีความหมายว่า (ชาว, ประเทศ, จีน) มาจากความหมายเดิมของ “ฮวา” (花) ซึ่งหมายถึง “ดอกไม้” ซึ่งดูได้จากตัวอักษรโบราณของคำว่า “ฮวา” ด้านล่างนี้

花

อักษรปัจจุบัน(ตัวย่อ)

華

อักษรโบราณ

มันดูเหมือนดอกไม้ที่เบ่งบานใช่ไหม? หากโลกนี้ไร้ซึ่งดอกไม้ก็คงดูมืดมัวด้วยเหตุนี้ ต่อมาความหมายของคำว่า “ฮวา” (花) จึงเปลี่ยนมาเป็นความหมายของความสวยงาม, ความโชคดี และความฉลาดหลักแหลม

